

DICTIONNAIRES.

Nouveaux dictionnaires portatifs anglais-français et français-anglais par P. Sadler—1 gros vol in 12 reliure toile \$2.00
Dictionnaire international français-anglais, par M.M. Hamilton et E. Legros—à la proposition de la Commission du français figurée pour les Appalaches—1 beau vol g 80, avec 1 reliure de chagrin \$3.25
International english and french dictionary, by L. Smith and H. Hamilton, with the English pronunciation figured for the french, 1 beau vol g 80, avec 1 reliure de chagrin \$3.25
Dictionnaire universel de la langue française avec le latin et l'étymologie, comme encyclopédique de grammaire, d'orthographe, de vieux langage et de philologie etc., par P. S. D. Bist, avec préface de Charles Noddy, 1 gros vol 40, reliure en chagrin \$5.50
Dictionnaire de l'Académie française, septième et dernière édition, Paris 1833, 2 vols g 40 avec 1 reliure en chagrin \$13.00
Dictionnaire national ou dictionnaire universel de la langue française, plus exact et plus complet que tous les dictionnaires qui existent, par M. Bescherelle, 2 gros vols in 40, 1 reliure en chagrin \$5.05
Dictionnaire français-anglais et anglais-français, le plus complet de tous les dictionnaires publiés dans ces deux langues, par M.M. Fleming & Tibbitts, 2 vols g 40, 1 reliure en chagrin \$15.00
Dictionnaire universel des contemporains contenant toutes les personnes notables de la France et des pays étrangers par V. Vapereau, 1 vol g 80 a. e. c. 1 reliure chagrin \$3.00
Dictionnaire Universel de la vie pratique à la ville et à la campagne, contenant tous les renseignements utiles sur toutes espèces de matières, par G. Felcey, 1 vol g 21, 80, avec 1 reliure en chagrin \$1.75
Dictionnaire universel des Sciences des Lettres et des Arts, par M. M. de H. et C. V. g 80, avec 1 reliure en chagrin \$1.75
Dictionnaire universel d'histoire et de géographie, par le même, 1 vol g 21, 80, avec 1 reliure chagrin \$1.75
 En vente chez

FABRE & GRAVEL,
219 rue Notre-Dame

FABRIQUE DE TAPISSERIE CANADIENNE.

Watson & McArthur,
Fabricants de TAPIS, de TOUS PRIX, depuis la simple tapisserie brune sale jusqu'aux plus riches tapisseries de soie et de laine, ainsi que de tentures et de tapis.
 Les prix sont très réduits.
Fabrique: 86 et 88 rue des Sœurs Grises, Montréal.
 Échantillons envoyés aux commerçants sur demande.

SIROP DÉPURATIF DU DR. GIBERT

Membre de l'Académie de Médecine et de Médecine en Chef de l'Hôpital Saint-Louis.
GÉRIT SUREMENT et RADICALEMENT les RHUMATISMES, les MALADIES de la PEAU les plus invétérées, les DARTRES, SCROFULES, ULCÈRES, VICÉS du SANG, et tous les Accidents provenant des Maladies contagieuses récentes ou anciennes, et qui ont été rebelles à tout autre traitement.
 Se défier des Contrefaçons et exiger sur l'enveloppe le timbre (imprimé en bleu) du Gouvernement français, et les signatures à l'encre rouge ci-dessous:

Gilbert & Boutigny
 Paris, Ph^o BOUTIGNY, DESLAURIÈRES 5, 31, rue de Cléry
 Montréal: Lavolette & Nelson.

Médaille d'OR, Paris

Sirop QUINA-LAROCHE Ferrugineux

Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

CONTRE **L'ANÉMIE, la CHLOROSE, PAUVRETÉ du SANG, SUITES de COUGHES, MAUVAISES DIGESTIONS.**

Dépôtaires à Montréal: **LAVIOLETTE & NELSON**

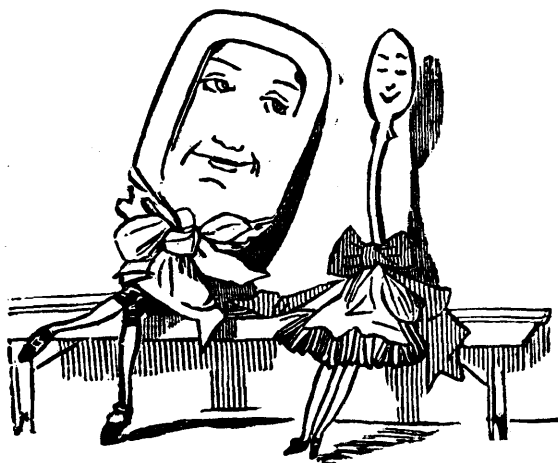
STICKY FLY PAPER.

Procurez-vous le papier à mouches Sticky Fly Paper, il est meilleur que jamais, 70 cents la boîte de 2 doz. Envoyez 5 cents et vous en recevrez une feuille par la maille, ou 80 cents pour une boîte. C'est la meilleure chose connue, vous en prenez 5000 sur chaque feuille.
 Adressez: C. D. MORIN, 616 Ste Marie, Montréal.



ELECTION JACQUES-CARTIER

Un cabaleur de Mousseau, dans le comté.



MADemoiselle POMPON.

VILLANELLE

Au temps de la saison nouvelle
 Vous m'aimâtes, Rose Pompon;
 Vous en souvenez-vous, ma belle?

Quel éclat, sous la blanche ombrelle,
 Avait votre minois fripon,
 Au temps de la saison nouvelle!

Dans vos yeux luisait l'étincelle
 Qui met au cœur un chaud frisson.
 Vous en souvenez-vous, ma belle?

Des papillons la ribambelle
 Volait, ivre de liseron,
 Au temps de la saison nouvelle,

Effleurant la boucle rebelle
 Qui caressait votre doux front.
 Vous en souvenez-vous ma belle?

Et vous cueilliez, enfant cruelle,
 La mûre sauvage au buisson,
 Au temps de la saison nouvelle,

En me jurant d'être fidèle
 Au moins durant une saison;
 Vous en souvenez-vous, ma belle?

Mais dans votre folle cervelle
 Germe déjà la trahison,
 Au temps de la saison nouvelle.

L'été s'enfuit à tire d'aile,
 L'automne dore son blason;
 Regrettant la saison nouvelle,
 Je vous attends toujours, ma belle.

LUCIEN DRUGUET.



VERS A METTRE EN MUSIQUE.

Quand vous chantez, vous, qu'on écoute
 Et qu'on admire tour à tour,
 Enfant, vous ignorez sans doute
 Qu'à vos côtés sourit l'amour!
 De votre voix douce et si pure
 Les accents sont partout vantés!...
 Tous les cœurs battent la mesure,
 Quand vous chantez!...

II

Quand vous valsez, quand vous excitez
 Un rythme vif, précipité,
 De la fleur que la brise agite
 Vous avez la légèreté!...
 En même temps partout vous êtes,
 Tant vos petits pieds sont pressés...
 Vous faites bien tourner des têtes,
 Quand vous valsez!

III

Quand vous causez, charmante et vive,
 Sur un sujet triste ou joyeux!
 Votre esprit fin, qui nous captive,
 Complète l'œuvre de vos yeux!
 De votre teint, qui se colore,
 Que nous aimons les tons rosés...
 Vous nous semblez plus belle encore,
 Quand vous causez!...

IV

Quand vous riez, de ce frais rire
 Où rayonne votre beauté,
 Vous graduez, pour mieux séduire,
 La gamme de votre gaieté!...
 Combien allumez vous de fièvres,
 Par ces rires si variés?...
 L'amour voltige sur vos lèvres,
 Quand vous riez!...

G. DE GREHAN.



Une Vie Nouvelle

s'obtient par l'usage des **AMERS DE SOUFRE ET DE FER**. En hiver ils renforcent le système, au printemps ils purifient et enrichissent le sang et surmontent la maladie; en été ils donnent de l'élasticité aux nerfs et aux organes digestifs; en automne ils rendent le système capable de supporter le choc des changements subits.

W. A. Farwell, le pharmacien bien connu de Lennoxville, Que., écrit:—

Messieurs: La lettre ci-jointe m'a été donnée par une de mes clientes M. d. m. et elle me parle par elle-même. Si vous pouvez vous en servir faites-le.
 Lennoxville, Que., 2 fév 1883.
 "The Climax Chemical Co"

Chers Messieurs.—J'ai l'honneur de reconnaître le bien que j'ai éprouvé par l'usage de votre produit Amers de Soufre et de Fer. Durant les huit années passées j'ai été sujette aux faiblesses, perte d'appétit, douleurs dans le dos, maux de tête, vomissements, maux de nerfs et abattements. J'ai essayé plusieurs autres remèdes sans succès permanent. Je n'ai pu que me soigner par notre pharmacien, M. Farwell, une bouteille de votre médicament et elle m'a fait tant de bien que j'en ai pris cinq bouteilles et je me sens maintenant comme si j'avais une vie nouvelle. Je l'ai recommandé aussi à d'autres et elle a eu le même bon effet et je le recommande à tous ceux qui souffrent de maladies semblables et je souhaite à votre médicine toute sorte de prospérité.

Votre toute dévouée,
 M^{me} P. C. SEAVEY.

Méfiez-vous des imitations. Demandez les **AMERS DE SOUFRE ET DE FER** et insistez pour les véritables amers. Ne vous en laissez pas imposer par quelque chose que l'on vous recommandera comme "aussi bon." L'article véritable est fait seulement par la "Climax Chemical Co'y.," Montréal, Que.
 En vente partout. Prix 50c.

Le méchant et indigne

Ne sont jamais imités ni contrefaits, ce sont spécialement vrai dans la **Adécine** et cela prouve positivement qu'un remède imité est de la plus grande valeur. De même qu'il a été témoin et prouvé dans le monde entier que les Amers de Houbion sont, ce qu'il y a de plus pur et de meilleur sur la terre en fait de médecine, aucune imitation ne peut lutter contre elle. Ceux qui souffrent doivent se servir des Amers de Houbion s'ils veulent épargner de l'argent. On a remarqué sous le nom d'Amers de Houbion, dans le commerce des produits similaires et que l'on vend. Tous ces prétendus remèdes ne sont que des contrefaçons et des imitations indignes.

Prenez-y garde. Défiez-vous de ces remèdes. Servez-vous seulement des véritables Amers de Houbion qui portent nos étiquettes. Tous les marchands et les pharmaciens ont mis en garde contre ces imitations et ces contrefaçons.

FIRE-WATER PROOF PAINT NE LISEZ PAS CECI!

Dernier grand succès obtenu par la **PEINTURE CAOUTCHOUC**

A. A. Wilson & Cie.

Les Agents d'Assurances sont prêts à assurer les bâtiments RECOUVERTS DE CETTE PEINTURE comme des risques de PREMIÈRE CLASSE.

Couleur rouge, \$1.00 par gallon.
 Couleurs rouge et brune, \$1.10 le gallon.
 Couleur de vin, \$1.25.
 UN GALLON de cette peinture couvrira sur le bardage noté 150 à 200 pieds; sur bois et ferblanc, 800 pieds.
 Couleurs JAUNE CRÈME GRIS FRANÇAIS, ARDOISE, BLANCHE et autres couleurs, à \$2 par gallon impérial.
 Un gallon de cette peinture couvrira 500 pieds sur le bois plané.
 PEINTURE GARANTIE pour ce qu'elle est représentée, et si l'acheteur n'est pas satisfait, les argentés et dépenses seront remboursés. S'adresser
 RUE ST-PAUL, Nos. 219 et 221, et 8 PLACE JACQUES-CARTIER, Montréal.
A. A. WILSON & CIE.,
 Manufactureurs.